

dividendide suhtes kohaldatakse süstemaatilisel maksust vabastamise meetodit, kuid siiski tingimusel, et kõnealused jaotatava kasumi järjestikulist maksustamist vältivad või vähendavad mehhanismid annavad samaväärse tulemuse. Asjaolu, et liikmesriigi maksuhaldur nõuab dividende saavalt äriühingult teavet maksu kohta, millega tegelikult maksustatakse dividende maksnud äriühingu kasumit selle kolmandast riigist asukohariigis, on lahutamatu seotud mahaarvamise süsteemi toimimisega ning see ei mõjuta sellisena maksust vabastamise ja mahaarvamise meetodi samaväärsust.

5. ETLT artiklit 63 tuleb tõlgendada nii:

- et sellega on vastuolus siseriiklikud õigusnormid, mis annavad residendist äriühingutele võimaluse kanda ühel maksustamisperioodil saadud kahjum edasi järgnevale maksustamisperioodile, ning mis väldivad dividendide majanduslikku topeltmaksustamist, kohaldades samast riigist saadud dividendidele maksust vabastamise meetodit, samal ajal kui teises liikmesriigis või kolmandas riigis asuvate äriühingute poolt makstud dividendidele kohaldatakse mahaarvamise meetodit, niivõrd kui sellised õigusnormid ei võimalda mahaarvamise meetodi kohaldamise korral kanda dividende maksva äriühingu asukohariigis makstud ettevõtte tulumaksu mahaarvamist edasi järgnevale maksustamisperioodile, kui sellel maksustamisperioodil, mil dividende saav äriühing sai välismaise päritoluga dividende, tekkis dividende saaval äriühingul tegevuskahjum, ning
- et see ei kohusta liikmesriiki nägema oma maksuõiguses ette teises liikmesriigis või kolmandas riigis dividendidelt kinni peetud maksu mahaarvamist, selleks et vältida esimeses liikmesriigis asuva äriühingu saadud dividendide juriidilist topeltmaksustamist, mis tuleneb sellest, et kõnealused liikmesriigid teostavad oma maksualast pädevust paralleelselt.

⁽¹⁾ ELT C 19, 24.1.2009.

Euroopa Kohtu (esimene koda) 17. veebruari 2011. aasta otsus (Stockholms tingsrätti (Rootsi) eelotsusetaotlus) — Konkurrensverket versus TeliaSonera AB

(Kohtuasi C-52/09) ⁽¹⁾

(Eelotsusetaotlus — ETLT artikkel 102 — Turgu valitseva seisundi kuritarvitamine — Telekommunikatsiooniettevõtja poolt kehtestatud hinnad — ADSL võrguteenused — Lõpptarbijatele lairibaühenduse teenuste osutamine — Konkurentide marginaali vähendamine ehk „hinnakruvi efekt“)

(2011/C 103/03)

Kohtumenetluse keel: rootsi

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Stockholms tingsrätt

Põhikohtuasja pooled

Hageja: Konkurrensverket

Kostja: TeliaSonera AB

Menetluses osales: Tele2 Sverige AB

Ese

Eelotsusetaotlus — Stockholms tingsrätt — EÜ artikli 82 tõlgendamine — Hinnakruvi efekt — ADSL-ühenduse turul varasemalt monopoolses seisundis olnud telekommunikatsiooniteenuste ettevõtja poolt kohaldatavad hinnad — Vahe ettevõtja poolt vahetarnijatele kehtestatud ADSL-ühenduse hulgi- müügihinna ja tarbijatele kehtestatud ADSL-ühenduse hinnata- riifi vahel, mis ei ole piisav, et katta ettevõtja nimetatud jaetee- nuste pakkumisega seotud täiendavad kulud

Resolutsioon

Objektiivsete õigustuste puudumisel võib see, kui vertikaalselt integree- ritud ADSL-võrguteenuste turgu valitsev ettevõtja kasutab sellist hinnakujundust, mille puhul ei ole sellel turul kehtestatud ja lõpptar- bijatele osutatavate lairibaühenduse teenuste jaeturul kehtivate hindade vahe piisav, et katta spetsiifilised kulud, mida ettevõtja ise viimati nimetatud turule sisenemisel peab kandma, kujutada endast kuritarvi- tust endast ETLT artikli 102 tähenduses.

Sellise tegevuse kuritarvitava olemuse hindamisel tuleb arvesse võtta iga juhtumi kõiki asjaolusid. Täpsemalt:

- üldiselt ja eelkõige tuleb arvesse võtta asjaomase ettevõtja hindasid ja kulusid jaeturul. Üksnes juhul, kui asjaoludest tulenevalt ei ole võimalik neid hindasid ja kulusid kindlaks teha, tuleb analüüsida tema konkurentide hindu ja kulusid samal turul, ja
- tuleb tõendada, et — võttes arvesse eeskätt hulgi-teenuste hädavajalik- likkust — sellel tegevusel on jaeturule vähemalt potentsiaalselt konkurentsivastane mõju, ilma et see tegevus oleks majanduslikult õigustatud.

Selle kuritarvituse hindamisel ei ole põhimõtteliselt asjassepuutuv:

- see, et asjaomasel ettevõtjal ei ole seadusest tulenevat kohustust pakkuda asümmeetrilise digitaalse abonendiliini võrguteenuseid hulgiturul, kus tal on valitsev seisund;
- nimetatud ettevõtja valitseva seisundi tase sellel turul;
- see, et nimetatud ettevõtja ei ole valitsevas seisundis lõpptarbijatele osutatavate lairibaühenduse teenuste jaeturul;

- see, kas kliendid, kelle suhtes kõnealust hinnakujundust kohaldatakse, on asjaomase ettevõtja uued või olemasolevad kliendid;
- see, et turgu valitseval ettevõtjal ei ole võimalik selle hinnakujundustegevuse tulemusel tekkida võivat kahjumit tagasi teenida, ega
- asjaomaste turgude väljakujunemise tase ja see, et neil turgudel on tegemist suuri investeeringuid nõudva uue tehnoloogiaga.

(¹) ELT C 90, 18.4.2009.

Euroopa Kohtu (teine koda) 17. veebruari 2011. aasta otsus — Euroopa Komisjon versus Küprose Vabariik

(Kohtuasi C-251/09) (¹)

(Asjade ja ehitustööde riigihanked — Veevarustus-, energia, transpordi ja telekommunikatsioonisektor — Direktiiv 93/38/EMÜ — Hanketeade — Lepingu sõlmimise kriteeriumid — Pakkujate võrdne kohtlemine — Läbipaistvuse põhimõte — Direktiiv 92/13/EMÜ — Apellatsioonimenetlus — Kohustus pakkuja kõrvalejätmise otsust põhjendada)

(2011/C 103/04)

Kohtumenetluse keel: kreeka

Pooled

Hageja: Euroopa Komisjon (esindajad: C. Zadra, I. Chatzigiannis ja M. Patakia)

Kostja: Küprose Vabariik (esindajad: K. Likourgos ja A. Pantazi-Lamprou)

Ese

Liikmesriigi kohustuste rikkumine — Nõukogu 14. juuni 1993. aasta direktiivi 93/38/EMÜ, millega kooskõlastatakse veevarustus-, energeetika-, transpordi- ja telekommunikatsioonisektoris tegutsevate tellijate hankemenetlused (EÜT L 199, lk 84; ELT eriväljaanne 06/02, lk 194) artikli 4 lõike 2 ja artikli 31 lõike 1 rikkumine — Nõukogu 25. veebruari 1992. aasta direktiivi 92/13/EMÜ veevarustus-, energeetika-, transpordi- ja telekommunikatsioonisektoris tegutsevate üksuste hankemenetlusi käsitlevate ühenduse eeskirjade kohaldamisega seotud õigusnormide kooskõlastamise kohta (EÜT L 76, lk 14; ELT eriväljaanne 06/01, lk 315) artikli 1 lõike 1 rikkumine — Kohustus pakkuja kõrvalejätmise otsust põhjendada — Kohustus tagada, et hankijate otsuste peale on võimalik tõhusalt ja võimalikult kiirelt kaebust esitada — Võrdse kohtlemise ja läbipaistvuse põhimõtted

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.

2. Mõista kohtukulud välja Euroopa Komisjonilt.

(¹) ELT C 233, 26.9.2009.

Euroopa Kohtu (esimene koda) 10. veebruari 2011. aasta otsus — Activision Blizzard Germany GmbH (varem CD-Contact Data GmbH) versus Euroopa Komisjon

(Kohtuasi C-260/09 P) (¹)

(Apellatsioonkaebus — EÜ artikkel 81 ja EMP lepingu artikkel 53 — Nintendo kaubamärgiga videomängukonsoolide ja mängukassettide turg — Paralleelse ekspordi piiramine sellel turul — Kokkulepe tootja ja ainuturustaja vahel — Passiivset müüki lubav turustusleping — Ühise tahte tuvastamine, kui puuduvad otsesed dokumentaalsed tõendid sellise müügi piiramise kohta — Vertikaalse kokkuleppe tuvastamiseks nõutav tõendatuse tase)

(2011/C 103/05)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Apellant: Activision Blizzard Germany GmbH (varem CD-Contact Data GmbH) (esindajad: advokaadid J. K. de Pree ja E. N. M. Raedts)

Teine menetlusosaline: Euroopa Komisjon (esindajad: S. Noë ja F. Ronkes Agerbeek)

Ese

Apellatsioonkaebus Esimese Astme Kohtu (kaheksas koda) 30. aprilli 2009. aasta otsuse peale kohtuasjas T-18/03: CD-Contact Data GmbH vs. Euroopa Ühenduste Komisjon, millega Esimese Astme Kohus vähendas hagejale määratud trahvi summat ning jättis ülejäänud osas rahuldamata hagi, milles paluti tühistada komisjoni 30. oktoobri 2002. aasta otsus 2003/675/EÜ EÜ asutamislepingu artikli 81 kohaldamise menetluses (COMP/35.587 PO Video Games, COMP/35.706 PO Nintendo Distribution ja COMP/36.321 Omega-Nintendo), mis puudutas Nintendo mängukonsoolide ja nende konsoolidega ühilduvate mängukassettide turul niisugustes kokkulepetes ja kooskõlastatud tegevuses osalemist, mille eesmärk oli piirata nende konsoolide ja kassettide paralleelset ekspordi.

Resolutsioon

1. Jätta apellatsioonkaebus rahuldamata.